Linguistic Emblems and Emblematic Languages: On Language as Flag in the Balkans

by Victor A. Friedman, The University of Chicago

Department of Slavic and East European Languages and Literatures,
The Ohio State University
Columbus, Ohio (USA)

1999
Editor's Preface

The Kenneth E. Naylor Professorship of South Slavic Linguistics was created officially on November 5, 1993 through gifts to The Ohio State University from the estate of my good friend and long-time colleague Ken Naylor, after his tragic death on March 10, 1992. Ken's death brought an untimely end to a productive life, but his scholarly legacy, with its focus on the languages of the Balkans, but especially the South Slavic languages, lives on through this professorship and all activities associated with it. A brief biography of Ken is included on page vi of this publication.

It was my great honor to be named in January 1997 as the first Naylor Professor, and to thus carry on Ken's interest in South Slavic. To that end, one of my first acts was the establishment of an annual lecture series in his memory that would bring a leading scholar in Balkan and South Slavic linguistics to campus each spring for a public lecture and extended visit.

The first Naylor Lecturer was Victor A. Friedman, Professor and Chair of the Department of Slavic Languages and Literatures at the University of Chicago, a major figure in the field who has contributed much over the years to our understanding of the Balkan and South Slavic languages on their own and in their relation to one another, and who happens as well to have been a dear friend of Ken's. Some biographical notes on Victor appear on page vii herein. The lecture took place on May 28, 1998, with a substantial audience on hand as he spoke on the subject of "Linguistic Emblems and Emblematic Languages: On Language as Flag in the Balkans", a topic that Ken himself was especially interested in and was working on at the time of his death.

Given the success of the lecture, it seemed reasonable to think in terms of making it public beyond the reaches of the audience on that day, and so the plan emerged to publish the lecture as a booklet. Thus was born the Kenneth E. Naylor Memorial Lecture Series in South Slavic Linguistics, of which the present document constitutes the first number. We anticipate publishing the lectures annually as separatals, and every five years or so bringing out a single volume gathering together the individual fascicles that appeared in the preceding years.

The rich scholarship evident in this lecture is a fitting tribute to Ken Naylor's memory, and to the intellectual legacy he left at The Ohio State University. We here, together with others around the country and around the world, miss Ken, but we also take heart in his act of generosity in the name of South Slavic scholarship, and are pleased to be able to honor him through this lecture series.

Columbus, Ohio March 1999

Acknowledgment

I would like to acknowledge, with great appreciation, Professor Paul Robert Magocsi of the Department of History of the University of Toronto, the creator of the map on the cover, for graciously granting permission for the map to be reprinted in this publication. The map first appeared in his *Historical Atlas of East Central Europe* (Volume I of *A History of East Central Europe*), published in 1993 by the University of Washington Press (Seattle & London), as Map #26b, on page 85.
Kenneth E. Naylor, Jr.

Kenneth E. Naylor, Jr., was born on February 27, 1937 in Philadelphia, Pennsylvania. He received his B.A. in French Linguistics from Cornell University in 1958 and his M.A. in General Linguistics from Indiana University in 1960. At Indiana, he began to study Slavic with Professor Edward Stankiewicz, who became a personal friend and mentor. When Professor Stankiewicz moved to the University of Chicago, Ken went with him. There he received his doctorate in Russian and South Slavic Linguistics in 1966. He was an assistant professor at the University of Pittsburgh from 1964 to 1966, and began teaching Slavic linguistics at The Ohio State University in 1966. At the time of his death in 1992, he was the Acting Director of the Center for Slavic and East European Studies at Ohio State.

Kenneth Naylor was the recipient of numerous awards, grants, and fellowships from many sources, including the American Council of Learned Studies, the Fulbright program, and the countries of Bulgaria and Yugoslavia, from which he was awarded medals of honor (the Jubilee Medal and the Order of the Yugoslav Flag with Golden Wreath, respectively). In 1990, he testified before the U.S. House of Representatives, Foreign Affairs Committee, on ethnic rivalry in Yugoslavia and the development of the Serbo-Croatian language.

His research centered on the Serbo-Croatian language and on South Slavic languages in general, but especially in their Balkan context. He served as editor of the journals Balkanistica, Folia Slavica, and The American Bibliography of Slavic and East European Studies. The overwhelming majority of his 100-plus articles, reviews, and edited works focused on Serbo-Croatian and Balkan linguistics. His dedication and many accomplishments live on in his work and in the love of the field he instilled in his students and his colleagues.

Victor A. Friedman

Victor A. Friedman was born in Chicago in 1949 and received his B.A. in Russian Language and Literature from Reed College in 1970. His Ph.D. in both Slavic Languages and Literatures and General Linguistics from the University of Chicago in 1975 was the first dual degree granted in the Divisions at Chicago. His dissertation on the Macedonian verb won the Galler Prize for the Humanities Division.

He taught in the Department of Slavic Languages at the University of North Carolina, Chapel Hill, from 1975 to 1993, when he moved to the University of Chicago. He is currently Professor and Chairman in the Department of Slavic Languages and Literatures with a joint appointment in Linguistics and an associate appointment in Anthropology.

Victor has over 200 publications and has received more than 40 academic awards and honors. His book, The Grammatical Categories of the Macedonian Indicative, was the first book on Modern Macedonian published in the United States. He is president of the U.S. Committee of the International Association for Southeast European Studies, and vice-president of the U.S. Committee of the International Committee of Slavists.

In 1982, he received the "1300 Years of Bulgaria" jubilee medal for contributions to the field of Bulgarian studies and in 1991 he received the University of Skopje Gold Plaque Award for contributions to the field of Macedonian studies. In 1994, he became the second U.S.-born American citizen elected to the Macedonian Academy of Arts and Sciences.

He has also worked as a Policy and Political Analyst for the United Nations, advised the Council on Foreign Relations, and lectured at the U.S. Department of State and the National Security Agency. His research centers on grammatical categories, language contact, and sociolinguistics in the Balkans and the Caucasus.